

**Liebe Kundin, lieber Kunde!**

Nach dem deutschen GWG (Geldwäschegesetz) sind wir verpflichtet, bei Neukunden eine Identitätsprüfung vorzunehmen. Diese Identitätsprüfung kann in unserem Büro oder durch sogenannte zuverlässige Dritte (Hausbank, Notar, Stadtverwaltung, Botschaft) erfolgen. Ohne die Identitätsprüfung dürfen wir Ihr Geld leider nicht überweisen. Deshalb bitten wir Sie einmalig um folgendes:

1. Füllen Sie das beiliegende Formblatt **„Identifizierung anhand eines gültigen Ausweisdokuments“** aus (Seite 2)
2. Kopieren Sie Ihren Reisepass oder Ihren Personalausweis
3. Gehen Sie mit dem ausgefüllten Formblatt, dem Original und der Kopie Ihres Passes und einem frankierten, an CBN Germany, adressierten Umschlag zu Ihrer Hausbank, zu einem Notar oder zur Stadtverwaltung und lassen Sie sich die Daten auf dem Formblatt bestätigen.
4. Lassen Sie die Unterlagen von der bestätigenden Stelle direkt per Post an CBN schicken.

Bitte haben Sie für diese Maßnahme Verständnis, es handelt sich um eine gesetzliche Vorschrift. Diese Identifikation ist nur einmal nötig und gilt für alle weiteren Transaktionen. Die im Formblatt erhobenen Daten unterliegen dem Datenschutzgesetz und dürfen nicht an unberechtigte Dritte weitergegeben werden.

**To our valued Customers!**

According to the German Money Laundering Law (GwG) we are obliged to ask a proof of identity from our clients. This proof of identity can be done in our office, in your bank, city council and other authorised persons like a notary public or a public officer or the embassy. We are sorry to tell you that without this proof of identity we are not allowed to process the transfer of your money. Therefore we ask you to do the following steps:

1. Fill up the identification form (Page 2).
2. Make a photocopy of your passport or your identity card.
3. Go with the completed identification form, the original and the photocopy of your ID, a stamped envelope addressed to CBN Germany to your bank or to another authorised person mentioned above. Have your identification form certified.
4. Let your bank or the authorised person mail this envelope to CBN Germany GmbH

We kindly ask your understanding for this inconvenience but this identification form is to comply with legal requirements. It is needed only one and valid for all subsequent remittances. All data submitted to us will be treated confidentially and will not be given to unauthorized third parties.

Thank you for your kind cooperation / Mit freundlichen Grüßen  
CBN Germany GmbH

Dies ist ein EDV erstelltes Dokument und ohne Unterschrift gültig / This is an electronically created document and is valid without a signature

**Identifizierung anhand eines gültigen Ausweisdokuments***(Identification based on a valid Passport or identity card)*

Name (Surname) \_\_\_\_\_

Vorname (First Name) \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Nationalität (Nationality) \_\_\_\_\_

Geburtsdatum (Date of birth) \_\_\_\_\_

Geburtsort (Place of birth) \_\_\_\_\_

Ausgewiesen durch Reisepass / Personalausweis Nr.: \_\_\_\_\_

Ausstellende Behörde (Issuing Authority) \_\_\_\_\_

Ausstellungsdatum (Date of issue) \_\_\_\_\_

Bitte Fotokopie des Reisepasses/Personalausweis bzw. Seite des Passes, auf der die Personalien festgehalten sind, beifügen. *(Please enclose a photocopy of your passport and/or identity card showing you personal Data)*

- Der Kunde versichert, dass er die Transaktionen mit der CBN Germany GmbH für eigene Rechnung durchführt und die oben angegebenen Personalien richtig sind. *(The customer assures that he/she is carrying out the transactions with CBN Germany GmbH on his /her account and the above personal data are true and correct.)*
- Der Kunde gibt an, dass die Transaktionen auf fremde Rechnung durchgeführt werden und zwar für: *(The customer declares that he/she is carrying out the transaction on behalf of a third party namely).*

Name: \_\_\_\_\_ Anschrift (Address) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Kunden *(Signature of client)***Erklärung vom Kreditinstitut/Notar/Stadtverwaltung oder Botschaft:**

Frau/Herr \_\_\_\_\_ hat sich mir heute vorgestellt und seinen Reisepass / Personalausweis vorgelegt. Die Angaben in diesem Formblatt stimmen mit den Angaben im Reisepass/ Personalausweis überein.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum Stempel und Unterschrift**Wichtig:**Dieses Formblatt mit obiger Erklärung ist vom Unterschreibenden direkt an CBN Germany zu schicken.

## Schritt-für-Schritt-Anleitung für Geldtransfers in die Philippinen

Nach Prüfung ihrer vollständigen Unterlagen zur Identifizierung können sie unseren Transferservice nutzen.

### IHRE ERSTE ÜBERWEISUNG MIT CBN GERMANY GMBH

1. Füllen Sie das Kundeninformationsblatt aus (Seite 5)
2. Füllen Sie den Transferauftrag aus. (Seite 7)
3. Überweisen Sie den gewünschten Betrag auf das Konto von CBN Germany GmbH COMMERZBANK Frankfurt (IBAN: DE28 5008 0000 0903 3518 00 / BIC: DRESDEFFXXX). Sie können auf das Konto sowohl überweisen als auch bar einzahlen.
4. Faxen oder mailen Sie uns das Kundeninformationsblatt, den Transferauftrag sowie den Nachweis der Einzahlung an 069 / 60 32 56 05 oder [info@padala.de](mailto:info@padala.de) oder senden sie die Dokumente per Post zu uns: CBN Germany GmbH, Reineckstr. 1, 60313 Frankfurt am Main

### IHRE NÄCHSTEN TRANSFERS

Für Ihre nächsten Transferzahlungen benötigen Sie keine weitere Identifizierung. Zahlen Sie einfach den gewünschten Betrag auf unser Konto und faxen oder mailen uns ihren Nachweis der Einzahlung. Bitte beachten Sie die folgenden Ausfüllhinweise für Überweisungsträger bzw. Onlinebanking.

SEPA-Überweisung / Zahlschein

Name und Sitz des überweisenden Kreditinstituts	BIC	Für Überweisungen in Deutschland und in andere EU- / EWR-Staaten in Euro.
Begünstigter / Zahlungsempfänger: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)		
CBN GERMANY GmbH		
IBAN des Begünstigten (max. 34 Stellen)		
DE28 5008 0000 0903 3518 00		
BIC (SWIFT-Code) des Kreditinstituts des Begünstigten (8 oder 11 Stellen)		
DRESDEFFXXX		
		Betrag: Euro, Cent
Kunden-Referenznummer - Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Überweisenden - (nur für Begünstigten)		
Name Empfänger		
noch Verwendungszweck (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)		
Bank-Kto-Nr. / Pick-Up / Door-to-Door		
Kontoinhaber / Zahler: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)		
Name Sender		
IBAN		08
IBAN Sender		
Datum	Unterschrift	

### **INFORMATION ÜBER UNSEREN TÄGLICHEN WECHSELKURS**

**Telefon: 069 / 60 32 56 04**

## Step-by-Step Procedure for sending money to the Philippines

After the identification process was successful we are allowed to get your remittance orders.

### YOUR FIRST REMITTANCE WITH CBN GERMANY GMBH

1. Fill up the Customer Information Sheet (Page 5)
2. Fill up the Remittance Order (Page 7)
3. Transfer the money to the Commerzbank Account of CBN Germany GmbH  
COMMERZBANK Frankfurt (IBAN: DE2850080000903351800 / BIC: DRESDEFFXXX).  
You can do it Bank to Bank or by paying the amount directly at any Post Office.
4. Fax or email the receipt and transfer slip, Client Record Form, Remittance Order to 069 / 60 32 56 -05 or [info@padala.de](mailto:info@padala.de) or send these documents by mail to: CBN Germany GmbH, Reineckstr. 1, 60313 Frankfurt am Main

### YOUR NEXT REMITTANCES

For your next remittances there is no need for identification. You have only to pay to our Bankaccount, fax or mail or email the proof of payment and we will take care of the rest. Please refer to the sample form below.

SEPA-Überweisung / Zahlschein

**Für Überweisungen in Deutschland und in andere EU- / EWR-Staaten in Euro.**

Name und Sitz des überweisenden Kreditinstituts	BIC
Begünstigter / Zahlungsempfänger: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)	
CBN GERMANY GmbH	
IBAN des Begünstigten (max. 34 Stellen)	
DE28 5008 0000 0903 3518 00	
BIC (SWIFT-Code) des Kreditinstituts des Begünstigten (8 oder 11 Stellen)	
DRESDEFFXXX	
Betrag: Euro, Cent	
Kunden-Referenznummer - Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Überweisenden - (nur für Begünstigten)	
Beneficiary Name	
noch Verwendungszweck (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)	
Bank-Acct No / Pick-Up / Door-to-Door	
Kontoinhaber / Zahler: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)	
Senders Name	
IBAN	
Senders IBAN	
Datum	Unterschrift

### INFORMATION ABOUT OUR ACTUAL EXCHANGE RATE

**Please call 069 / 60 32 56 04**

**CUSTOMER INFORMATION SHEET**

**Remitters Data (Angaben des Auftraggebers)**

Last Name <i>(Familiennamen)</i>		First Name <i>(Vorname)</i>	
Birthday <i>(Geburtstag)</i>		Birthplace <i>(Geburtsort)</i>	
Sex <i>(Geschlecht)</i>		Nationality <i>(Staatsangehörigkeit)</i>	
Name of Spouse <i>(Ehegatte/in)</i>			
Address <i>(Anschrift)</i>	Street <i>(Straße)</i>	Postal Code, City <i>(PLZ, Ort)</i>	
Tel. Nr.		Email Address	
Profession/Beruf <small>if unemployed write n/a</small>		Monthly salary Monatl. Einkommen	
Other source of income/ <small>alt. Einkommensquelle</small>		Employer's Name Name des Arbeitgebers	
Document:	<input type="checkbox"/> ID <i>(Personalausweis)</i>	<input type="checkbox"/> Passport <i>(Reisepass)</i>	Nr.
Date Issued <i>(Ausgestellt am)</i>		Expire Date <i>Gültig bis</i>	
Issuing Authority <i>(Ausstellende Behörde)</i>			

Data according to section 8 German Money Laundering act/*Erklärung gemäß § 8 Geldwäschegesetz*

I act for our own account/ *Ich handle auf eigene Rechnung*

I act for other account/ *Ich handle für fremde Rechnung*

Reason for remittance/*Grund des Transfers*

Family Support *(Familienhilfe)*

Donation *(Geschenk)*

Business Transaction *(Geschäftliche Transaktion)*

Others *(Sonstiges)*

If Others/Sonstige please describe: \_\_\_\_\_

PEP-Status: I hereby declare that I am a politically exposed person (PEP) or the beneficial owner, one of my family members or someone close to me is a PEP. *Hiermit erkläre ich, dass ich eine politisch exponierte Person (PEP) bin oder der wirtschaftliche Berechtigte, eines meiner Familienmitglieder oder eine mir nahestehende Person eine PEP ist.*

I have received, read and understood and hereby agree to the terms and conditions and Information on data protection of CBN Germany stated on the attached of this form. Further, I hereby certify that all information provided above are true and correct to the best of my knowledge. I will notify CBN Germany promptly of any changes.

*Ich bestätige hiermit den Erhalt der AGBs und der Datenschutzhinweise für Kunden der CBN Germany. Ich habe die beigefügten AGBs und die Datenschutzhinweise gelesen und verstanden. Weiter bestätige ich, dass alle Informationen und Angaben von mir auf diesem Kundeninformationsblatt und alle sonstige Angaben gegenüber CBN Germany der Wahrheit entsprechen. Ich werde CBN Germany über alle Änderungen unverzüglich informieren.*

\_\_\_\_\_  
Place & Date *(Ort, Datum)*

\_\_\_\_\_  
Signature *(Unterschrift)*

**BENEFICIARY 1 DATA (ANGABEN ZUM BEGÜNSTIGTEN/EMPFÄNGER)**

Last Name <i>(Familiennamen)</i>		First Name <i>(Vorname)</i>
Address <i>(Anschrift)</i>		
Telephon		e-mail-Adress:
Mode of payment/Lieferform: Bank [ ], Door to Door Metro Manila [ ], Door to Door Provinces [ ], Cash-Pick-Up [ ]		
Bank Account No. (if any) <i>(Bankverbindungs-Nr. falls vorhanden)</i>		
Name of Bank <i>(Bank Name)</i>		Branch:
Adress of Bank		Relation to Sender:

**BENEFICIARY 2 DATA (ANGABEN ZUM BEGÜNSTIGTEN/EMPFÄNGER)**

Last Name <i>(Familiennamen)</i>		First Name <i>(Vorname)</i>
Address <i>(Anschrift)</i>		
Telephon		e-mail-Adress:
Mode of payment/Lieferform: Bank [ ], Door to Door Metro Manila [ ], Door to Door Provinces [ ], Cash-Pick-Up [ ]		
Bank Account No. (if any) <i>(Bankverbindungs-Nr. falls vorhanden)</i>		
Name of Bank <i>(Bank Name)</i>		Branch
Adress of Bank		Relation to Sender:

-----

**\*\*\*\*\* For CBN use only \*\*\*\*\***

**DOCUMENT/S** **Original presented****Signature authenticated by:** **Photocopy attached**

\_\_\_\_\_

**Remarks / Additional Information****Date:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**CBN STAMP:  
(Date of receipt)**

## Remittance Order / Transfer Auftrag

Please remit the Amount of EUR \_\_\_\_\_

Remittance fee of EUR \_\_\_\_\_

**SENDER:**

Name: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Place \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**BENNEFICIARY:**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone-No. \_\_\_\_\_

e-mail-Adress. \_\_\_\_\_

Name of Bank \_\_\_\_\_

Branch \_\_\_\_\_

Account No. \_\_\_\_\_

**Kind of Service** Door to Door Manila Door to Door Provinces to Bank Manila Bank to Bank Provinces Pick-Up-Services (M Lhuillier, Palawan Pawnshop, Bayad Center, AUB, Globe G-Cash and LBC)

Data according to section 8 German Money Laundering Act / Erklärung gemäß § 8 GWG

 I act for my/our own account / Ich handele auf eigene Rechnung I act for other account / Ich / wir handeln auf fremde Rechnung von:

Name/Adress: \_\_\_\_\_

Place, Date, Signature /Ort, Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_



## **Terms & Conditions / Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)**

1. CBN Germany GmbH (CBN) agrees to deliver/deposit/transfer the remittance based on the information provided by the sender. CBN Germany GmbH (CBN) führt Aufträge zum Finanztransfer anhand der Informationen des Sender/Kunden gegen eine Servicegebühr aus.
2. The sender signs this form and attests that all information contained herein are true and correct. Upon signing this form, the sender confirms that he/she is fully informed of the terms and conditions and that these also apply to his/her succeeding remittances. Der Sender/Kunde versichert mit seiner Unterschrift auf dem Kundeninformationsblatt, dass alle von ihm gemachten Angaben wahrheitsgemäß sind. Er bestätigt ebenfalls mit seiner Unterschrift, dass er über die AGB ausführlich informiert ist und sie Anwendung auf seinen Auftrag zum Finanztransfer finden.
3. The sender is under obligation to pay the corresponding fees for every remittance. The service fees are subject to change without prior notice to the sender. Der Sender/Kunde verpflichtet sich, die für ihn zutreffende Servicegebühr für jede Transaktion zu zahlen. Die Servicegebühr kann von CBN geändert werden ohne dass der Sender/Kunde vorher darüber informiert werden muss.
4. CBN reserves the right to interrogate the sender for the purpose/s of his/her remittance. Likewise, CBN has the right to incorporate said purpose in the remittance confirmation receipt for CBN's record keeping. CBN behält sich das Recht vor, über den wirtschaftlichen Hintergrund des Sender/Kunden und den Zweck der Transaktion Informationen einzuholen. CBN hat das Recht, diese Informationen zu speichern.
5. CBN assumes no liability when remittance is delayed due to omissions or incomplete/wrong information about the beneficiary given by the sender. CBN will try its very best to fulfil delivery commitments of the remittance except when the delay is due to force majeure or circumstances beyond its control. CBN übernimmt keine Haftung für Verzögerungen oder das Nichtzustandekommen der Transaktion, wenn die Informationen bezüglich des Empfängers vom Sender/Kunden nicht ausreichend oder falsch angegeben wurden. CBN wird sein Möglichstes tun, um den Kundenauftrag auszuführen, kann für höhere Gewalt oder für Gründe, die nicht im Verantwortungsbereich von CBN liegen, keine Haftung übernehmen.
6. The agreement shall be governed by and construed in accordance with German Law. Place of performance is Frankfurt/Main, Germany. The courts of Frankfurt/Main, Germany shall be the exclusive jurisdiction. Für die Geschäftsbeziehung zwischen Sender/Kunde und CBN gilt deutsches Recht. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Frankfurt am Main.
7. In compliance to cover customers money CBN Germany fulfills safety requirements regarding to the § 17 ZAG with a guaranty insurance. Zur Absicherung der Kundengelder erfüllt die CBN Germany die Sicherheitsanforderungen des § 17 ZAG durch eine Personenkautionsversicherung.
8. Die beigefügten Datenschutzerklärungen sind Bestandteil dieser AGB.
9. Severability Clause. Should any individual provisions in the above options terms be or become invalid, either in part or in full, or impracticable, this will not affect the validity of the other provisions. The invalid or impracticable provision will be replaced by a ruling that is as close as possible in economic purpose to the invalid or impracticable provision in a legally effective and practicable form. The same will also apply in the event of any unintended omissions. Salvatorische Klausel. Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Geschäftsbedingungen aus irgendeinem Grund ungültig oder rechtswidrig sein, bleiben die übrigen Bestimmungen davon unberührt und in Kraft. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der wirtschaftlichen Zielsetzung am nächsten kommen, die die Vertragsparteien mit der unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben.



## Datenschutzinformationen für Kunden und andere Betroffene<sup>1</sup>

Mit den folgenden Informationen möchten wir Ihnen einen Überblick über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns und Ihre Rechte aus dem Datenschutzrecht geben. Welche Daten im Einzelnen verarbeitet und in welcher Weise genutzt werden, richtet sich maßgeblich nach den beantragten bzw. vereinbarten Dienstleistungen. Daher werden nicht alle Teile dieser Informationen auf Sie zutreffen.

### Wer ist für die Datenverarbeitung verantwortlich und an wen kann ich mich wenden?

Verantwortlich ist

CBN Germany GmbH  
Reineckstr. 1  
60313 Frankfurt am Main

Telefon: 069 /603256-03  
Fax: 069 / 603256-05  
Email: info@padala.de

### Welche Quellen und Daten nutzen wir?

Wir verarbeiten personenbezogene Daten, die wir im Rahmen unserer Geschäftsbeziehung von unseren Kunden oder anderen Betroffenen erhalten. Zudem verarbeiten wir – soweit für die Erbringung unserer Dienstleistung erforderlich – personenbezogene Daten, die wir aus öffentlich zugänglichen Quellen (z.B. Schuldnerverzeichnisse, Grundbücher, Handels- und Vereinsregister, Presse, Internet) zulässigerweise gewinnen oder die uns von sonstigen Dritten (z.B. einer Kreditauskunftei) berechtigt übermittelt werden.

Relevante personenbezogene Daten sind Personalien (Name, Adresse und andere Kontaktdaten, Geburtstag und -ort sowie Staatsangehörigkeit), Legitimationsdaten (z.B. Ausweisdaten) und Authentifikationsdaten (z.B. Unterschriftsprobe). Darüber hinaus können dies auch Auftragsdaten (z.B. Zahlungsauftrag), Daten aus der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (z.B. Umsatzdaten im Zahlungsverkehr), Informationen über Ihre finanzielle Situation (z.B. Bonitätsdaten, Scoringoder Ratingdaten, Herkunft von Vermögenswerten), kreditrelevante Daten (z.B. Einnahmen und Ausgaben), Werbe- und Vertriebsdaten (inkl. Werbescores), Dokumentationsdaten (z.B. Beratungsprotokoll) sowie andere mit den genannten Kategorien vergleichbare Daten sein.

### Wofür verarbeiten wir Ihre Daten (Zweck der Verarbeitung) und auf welcher Rechtsgrundlage?

Wir verarbeiten personenbezogene Daten im Einklang mit den Bestimmungen der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem Bundesdatenschutzgesetz (BDSG)

- a. zur Erfüllung von vertraglichen Pflichten (Art. 6 Abs. 1 b DSGVO)

Die Verarbeitung von Daten erfolgt zur Erbringung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen im Rahmen der Durchführung unserer Verträge mit unseren Kunden oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Anfrage hin erfolgen. Die Zwecke der Datenverarbeitung richten sich in erster Linie nach dem konkreten Produkt und können unter anderem Bedarfsanalysen, Beratung, sowie die Durchführung von Transaktionen umfassen. Die weiteren Einzelheiten zu den Datenverarbeitungszwecken können Sie den maßgeblichen Vertragsunterlagen und Geschäftsbedingungen entnehmen.

- b. im Rahmen der Interessenabwägung (Art. 6 Abs. 1 f DSGVO)

Soweit erforderlich verarbeiten wir Ihre Daten über die eigentliche Erfüllung des Vertrages hinaus zur Wahrung berechtigter Interessen von uns oder Dritten. Beispiele:

- Konsultation von und Datenaustausch mit Auskunfteien (z.B. SCHUFA) zur Ermittlung von Bonitäts- bzw. Ausfallrisiken im Kreditgeschäft und des Bedarfs beim Pfändungsschutz- oder Basiskonto,
- Prüfung und Optimierung von Verfahren zur Bedarfsanalyse zwecks direkter Kundenansprache,
- Werbung oder Markt- und Meinungsforschung soweit Sie der Nutzung Ihrer Daten nicht widersprochen haben,
- Geltendmachung rechtlicher Ansprüche und Verteidigung bei rechtlichen Streitigkeiten,
- Gewährleistung der IT-Sicherheit und des IT-Betriebs des Zahlungsinstituts,
- Verhinderung und Aufklärung von Straftaten,
- Videoüberwachungen zur Wahrung des Hausrechts, zur Sammlung von Beweismitteln bei Überfällen und Betrugsdelikten oder zum Nachweis von Verfügungen und Einzahlungen (vgl. auch § 4 BDSG),
- Maßnahmen zur Gebäude- und Anlagensicherheit (z.B. Zutrittskontrollen), Maßnahmen zur Geschäftssteuerung und Weiterentwicklung von Dienstleistungen und Produkten, Risikosteuerung innerhalb der CBN Germany GmbH
- 
- Maßnahmen zur Sicherstellung des Hausrechts,

<sup>1</sup> z.B. Bevollmächtigte, Interessenten an Produkten, Nichtkunden

## Datenschutzhinweise für Kunden und andere Betroffene

### c. aufgrund Ihrer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 a DSGVO)

Soweit Sie uns eine Einwilligung zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten für bestimmte Zwecke (z.B. Weitergabe von Daten innerhalb der CBN Germany GmbH, Auswertung von Zahlungsverkehrsdaten für Marketingzwecke, Lichtbilder im Rahmen von Veranstaltungen, Newsletterversand) erteilt haben, ist die Rechtmäßigkeit dieser Verarbeitung auf Basis Ihrer Einwilligung gegeben. Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden. Dies gilt auch für den Widerruf von Einwilligungserklärungen, die vor der Geltung der DSGVO, also vor dem 25. Mai 2018, uns gegenüber erteilt worden sind. Der Widerruf einer Einwilligung wirkt erst für die Zukunft und berührt nicht die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf verarbeiteten Daten.

### d. aufgrund gesetzlicher Vorgaben (Art. 6 Abs. 1 c DSGVO) oder im öffentlichen Interesse (Art. 6 Abs. 1 e DSGVO)

Zudem unterliegen wir als Zahlungsinstitut diversen rechtlichen Verpflichtungen, das heißt gesetzlichen Anforderungen (z.B. Zahlungsdienstleistungsgesetz, Geldwäschegesetz, Wertpapierhandelsgesetz, Steuergesetze) sowie bankaufsichtsrechtlichen Vorgaben (z.B. der Europäischen Zentralbank, der Europäischen Bankenaufsicht, der Deutschen Bundesbank und der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht). Zu den Zwecken der Verarbeitung gehören unter anderem die Kreditwürdigkeitsprüfung, die Identitäts- und Altersprüfung, Betrugs- und Geldwäscheprävention, die Erfüllung steuerrechtlicher Kontroll- und Meldepflichten sowie die Bewertung und Steuerung von Risiken innerhalb der CBN Germany GmbH.

### Wer bekommt meine Daten?

Innerhalb des Zahlungsinstituts erhalten diejenigen Stellen Zugriff auf Ihre Daten, die diese zur Erfüllung unserer vertraglichen und gesetzlichen Pflichten brauchen. Auch von uns eingesetzte Dienstleister und Erfüllungsgehilfen können zu diesen Zwecken Daten erhalten, wenn diese insbesondere das Bankgeheimnis wahren. Dies sind Unternehmen in den Kategorien kreditwirtschaftliche Leistungen, IT-Dienstleistungen, Logistik, Druckdienstleistungen, Telekommunikation, Inkasso, Beratung sowie Vertrieb und Marketing.

Im Hinblick auf die Datenweitergabe an Empfänger außerhalb unseres Zahlungsinstituts ist zunächst zu beachten, dass wir als Zahlungsinstitut zur Verschwiegenheit über alle kundenbezogenen Tatsachen und Wertungen verpflichtet sind, von denen wir Kenntnis erlangen. Informationen über unsere Kunden dürfen wir grundsätzlich nur weitergeben, wenn gesetzliche

Bestimmungen dies gebieten, der Kunde eingewilligt hat oder wir zur Erteilung einer Bankauskunft befugt sind. Unter diesen Voraussetzungen können Empfänger personenbezogener Daten z.B. sein:

- Öffentliche Stellen und Institutionen (z.B. Europäische Zentralbank, Europäische Bankenaufsicht, Deutsche Bundesbank, Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, Finanzbehörden, Strafverfolgungsbehörden, Familiengerichte, Grundbuchämter) bei Vorliegen einer gesetzlichen oder behördlichen Verpflichtung,
- andere Kredit- und Finanzdienstleistungsinstitute oder vergleichbare Einrichtungen, an die wir zur Durchführung der Geschäftsbeziehung mit Ihnen personenbezogene Daten übermitteln,
- andere Unternehmen innerhalb der CBN Germany GmbH zur Risikosteuerung aufgrund gesetzlicher oder behördlicher Verpflichtung,
- Gläubiger oder Insolvenzverwalter, welche im Rahmen einer Zwangsvollstreckung anfragen,
- Dienstleister, die wir im Rahmen von Auftragsverarbeitungsverhältnissen heranziehen.

Weitere Datenempfänger können diejenigen Stellen sein, für die Sie uns Ihre Einwilligung zur Datenübermittlung erteilt haben bzw. für die Sie uns vom Bankgeheimnis gemäß Vereinbarung oder Einwilligung befreit haben oder an die wir aufgrund einer Interessenabwägung befugt sind, personenbezogene Daten zu übermitteln.

### Werden Daten in ein Drittland oder an eine internationale Organisation übermittelt?

Eine Datenübermittlung an Stellen in Staaten außerhalb der Europäischen Union (sogenannte Drittstaaten) findet statt, soweit

- es zur Ausführung Ihrer Aufträge erforderlich ist (z.B. Zahlungsaufträge),
- es gesetzlich vorgeschrieben ist (z.B. steuerrechtliche Meldepflichten) oder
- Sie uns Ihre Einwilligung erteilt haben.

Des Weiteren ist eine Übermittlung an Stellen in Drittstaaten in folgenden Fällen vorgesehen:

- Sofern dies in Einzelfällen erforderlich ist, werden Ihre personenbezogenen Daten möglicherweise an einen IT-Dienstleister in einem Drittstaat zur Gewährleistung des IT-Betriebs des Zahlungsinstituts unter Einhaltung des europäischen Datenschutzniveaus übermittelt.
- Personenbezogene Daten von Interessenten an unseren Produkten können mit deren Einwilligung in Rahmen eines CRM-Systems auch in einem Drittstaat verarbeitet werden.
- Mit der Einwilligung des Betroffenen oder aufgrund gesetzlicher Regelungen zur Bekämpfung von

## Datenschutzhinweise für Kunden und andere Betroffene

Geldwäsche, Terrorismusfinanzierung und sonstigen strafbaren Handlungen sowie im Rahmen einer Interessenabwägung, werden in Einzelfällen personenbezogene Daten (z.B. Legitimationsdaten) unter Einhaltung des Datenschutzniveaus der Europäischen Union übermittelt.

### Wie lange werden meine Daten gespeichert?

Wir verarbeiten und speichern Ihre personenbezogenen Daten solange dies für die Erfüllung unserer vertraglichen und gesetzlichen Pflichten erforderlich ist. Dabei ist zu beachten, dass unsere Geschäftsbeziehung ein Dauerschuldverhältnis ist, welches auf Jahre angelegt ist.

Sind die Daten für die Erfüllung vertraglicher oder gesetzlicher Pflichten nicht mehr erforderlich, werden diese regelmäßig gelöscht, es sei denn, deren – befristete – Weiterverarbeitung ist erforderlich zu folgenden Zwecken:

- Erfüllung handels- und steuerrechtlicher Aufbewahrungspflichten, die sich z.B. ergeben können aus: Handelsgesetzbuch (HGB), Abgabenordnung (AO), Kreditwesengesetz (KWG), Geldwäschegesetz (GwG), Zahlungsdiensteaufsichtsgesetz (ZAG) und Wertpapierhandelsgesetz (WpHG). Die dort vorgegebenen Fristen zur Aufbewahrung bzw. Dokumentation betragen in der Regel zwei bis zehn Jahre.
- Erhaltung von Beweismitteln im Rahmen der gesetzlichen Verjährungsvorschriften. Nach den §§ 195 ff des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) können diese Verjährungsfristen bis zu 30 Jahre betragen, wobei die regelmäßige Verjährungsfrist 3 Jahre beträgt.

### Welche Datenschutzrechte habe ich?

Jede betroffene Person hat das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO, das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO, das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO, das Recht auf Widerspruch aus Artikel 21 DSGVO sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit aus Artikel 20 DSGVO. Beim Auskunftsrecht und beim Löschungsrecht gelten die Einschränkungen nach §§ 34 und 35 BDSG. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Artikel 77 DSGVO i.V.m. § 19 BDSG). Eine erteilte Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten können Sie jederzeit uns gegenüber widerrufen. Dies gilt auch für den Widerruf von Einwilligungserklärungen, die vor der Geltung der DSGVO, also vor dem 25. Mai 2018, uns gegenüber erteilt worden sind. Bitte beachten Sie, dass der Widerruf erst für die Zukunft wirkt. Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen.

### Gibt es für mich eine Pflicht zur Bereitstellung von Daten?

Im Rahmen unserer Geschäftsbeziehung müssen Sie diejenigen personenbezogenen Daten bereitstellen, die für die Aufnahme, Durchführung und Beendigung einer Geschäftsbeziehung und zur Erfüllung der damit verbundenen vertraglichen Pflichten erforderlich sind oder zu deren Erhebung wir gesetzlich verpflichtet sind. Ohne diese Daten werden wir in der Regel nicht in der Lage sein, einen Vertrag mit Ihnen zu schließen, diesen auszuführen und zu beenden.

Insbesondere sind wir nach den geldwäscherechtlichen Vorschriften verpflichtet, Sie vor der Begründung der Geschäftsbeziehung anhand Ihres Ausweisdokumentes zu identifizieren und dabei Namen, Geburtsort, Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit, Anschrift sowie Ausweisdaten zu erheben und festzuhalten. Damit wir dieser gesetzlichen Verpflichtung nachkommen können, haben Sie uns nach dem Geldwäschegesetz die notwendigen Informationen und Unterlagen zur Verfügung zu stellen und sich im Laufe der Geschäftsbeziehung ergebende Änderungen unverzüglich anzuzeigen. Sollten Sie uns die notwendigen Informationen und Unterlagen nicht zur Verfügung stellen, dürfen wir die von Ihnen gewünschte Geschäftsbeziehung nicht aufnehmen oder fortsetzen.

### Inwieweit gibt es eine automatisierte Entscheidungsfindung?

Zur Begründung und Durchführung der Geschäftsbeziehung nutzen wir grundsätzlich keine vollautomatisierte Entscheidungsfindung gemäß Artikel 22 DSGVO. Sollten wir diese Verfahren in Einzelfällen einsetzen, werden wir Sie hierüber und über Ihre diesbezüglichen Rechte gesondert informieren, sofern dies gesetzlich vorgegeben ist.

### Findet Profiling statt?

Wir verarbeiten teilweise Ihre Daten automatisiert mit dem Ziel, bestimmte persönliche Aspekte zu bewerten (Profiling). Wir setzen Profiling aufgrund gesetzlicher und regulatorischer Vorgaben sind wir zur Bekämpfung von Geldwäsche, Terrorismusfinanzierung und vermögensgefährdenden Straftaten verpflichtet. Dabei werden auch Datenauswertungen (u.a. im Zahlungsverkehr) vorgenommen. Diese Maßnahmen dienen zugleich auch Ihrem Schutz.

## Datenschutzhinweise für Kunden und andere Betroffene

### **Informationen über Ihr Widerspruchsrecht nach Artikel 21 DSGVO**

#### **Einzelfallbezogenes Widerspruchsrecht**

Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die aufgrund von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e DSGVO (Datenverarbeitung im öffentlichen Interesse) und Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f DSGVO (Datenverarbeitung auf der Grundlage einer Interessenabwägung) erfolgt, Widerspruch einzulegen; dies gilt auch für ein auf diese Bestimmung gestütztes Profiling im Sinne von Artikel 4 Nr. 4 DSGVO.

Legen Sie Widerspruch ein, werden wir Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr verarbeiten, es sei denn, wir können zwingende berechtigte Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

#### **Widerspruchsrecht gegen eine Verarbeitung von Daten für Zwecke der Direktwerbung**

In Einzelfällen verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten, um Direktwerbung zu betreiben. Sie haben das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten zum Zwecke derartiger Werbung einzulegen; dies gilt auch für das Profiling, soweit es mit solcher Direktwerbung in Verbindung steht.

Widersprechen Sie der Verarbeitung für Zwecke der Direktwerbung, so werden wir Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr für diese Zwecke verarbeiten.

#### **Empfänger eines Widerspruchs**

Der Widerspruch kann formfrei mit dem Betreff „Widerspruch“ unter Angabe Ihres Namens, Ihrer Adresse und Ihres Geburtsdatums erfolgen und sollte gerichtet werden an:

CBN Germany GmbH  
Reineckstr. 1  
60313 Frankfurt am Main

Telefon: 069 /603256-03  
Fax: 069 / 603256-05  
Email: [info@padala.de](mailto:info@padala.de)